



**Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Влада АП Војводине
Покрајински секретаријат за енергетику
и минералне сировине**

Булевар Михајла Пупина 16

21000 Нови Сад

Број: 115-404-199/2013-01-6

Шифра: ОПСС-2/2013

Дана: 09. децембра 2013. године

Нови Сад

**Додатне информације/појашњења број 2
у вези Конкурсне документације за јавну набавку услуга – услуга
израде софтверског система - „Енергетски биланси и енергетске
личне карте општина АП Војводине“ (шифра:ОПСС-2/2013)**

Наручилац је дана 06. децембра 2013. године, путем е-mailа, од заинтересованог лица примио Захтев за додатним информацијама или појашњењима Конкурсне документације за јавну набавку услуга – услуга израде софтверског система - „Енергетски биланси и енергетске личне карте општина АП Војводине“ (шифра:ОПСС-2/2013), у оквиру којег су тражена следећа појашњења:

„1. Како се поступа са обрасцима који нису примењиви на пример образац Општи подаци о сваком понуђачу из групе понуђача или образац Општи подаци о подизвођачима, уколико понуђач наступа самостално? Питање се односи на то да ли се ови обрасци доставијају приликом предаје понуде, а ако се доставијају, да ли се потписују и оверавају или се прецртају?

2. Уколико понуђач наступа самостално, да ли је довољно попунити само образац понуде са подацима о понуђачу или је потребно попунити и неки други образац ради евиденције података о понуђачу, а с обзиром да не постоји посебан образац подаци о понуђачу који наступа самостално?

*3. Да ли је потребно у Моделу уговора попунити и место означено * у делу Основ уговора, страна 59/77 КД, а који се односи на познати податак понуђача — број и датум понуде? Да ли се у Моделу уговора, члан 10. став 3. у пољу које се односи на број уговора на страни 63/77 КД, уноси неки податак или оставијамо празно поље с обзиром да нам у овом тренутку није познат тај податак?*

4. Да ли се менично овлашћење доставија увезано са осталом документацијом или се доставља са меницом у посебно увезаној и

запечаћеној коверти, упакованој у понуду, како се не би оштетила меница и менично овлашћење?

5. Да ли се пратећа документација мора увезати са осталом документацијом или је потребно исте упакovati са меницом у посебно увезаној и запечаћеној коверти, упакованој у понуду (копија ОП обрасца)?

6. Да ли обавезно попунити и менична овлашћења за повраћај аванса и за добро извршење посла, с обзиром да се у овом тренутку не достављају менице и није нам познат број менице? Ово се односи на обрасце 15 и 16.

7. Да ли је неопходно на меници уписивати било шта осим потписа овлашћеног лица и овере печатом?

8. У конкурсној документацији је наведено да је рок за подношење понуда 12.12. до 9h. Које је радно време Покрајинског секретаријата, односно од колико сати ујутро могу да се доставе понуде?

9. На страни 31 конкурсне документације се тражи 7 запослених са високом школском спремом (II степен дипломских академских студија - master или факултетска диплома по старом програму) који ће бити ангажовани на пројекту, а затим се у наредна два пасуса тражи изјава о лицима која ће бити одговорна за извршавање уговора и контролу квалитета. Да ли ова два лица која ће бити одговорна за извршавање уговора и контролу квалитета могу да буду неко од 7 запослених који су претходно наведени или то морају да буду потпуно друге особе / запослени?

10. На који начин ће се евалуирати и вредновати достављени документи (гантограм реализације посла, детаљан технички опис понуђеног решења, детаљан план обуке) који су кроз тендерску документацију тражени да се доставе у понуди? Питање се поставија обзиром да нису прецизно дефинисани начин и критеријуми који би омогућили да све понуде буду упоредиве и вредноване на једнозначан начин у погледу ове документације, осим уколико критеријум за прихватање понуде није само постојање поменутих докумената? Другим речима, да ли је могуће да понуда буде одбијена уколико су ови документи доставијени, али по неком критеријуму они нису у складу са захтевима наручиоца? У том случају молимо вас за детаљну спецификацију ових критеријума.

11. У конкурсној документацији, на страни, у поглављу 5.10. пише: "Имајући у виду да је потребно да понуђач обезбеди платформу и лиценце за развој софтвера Наручилац је определио авансно плаћање у висини од 30% од уговорене вредности, на рачун понуђача.". Поставља се питање какву платформу и лиценце за развој софтвера је потребно обезбедити?

12. Да ли понуда треба да укључује хардвер и лиценце за серверски оперативни систем? Обзиром да је на страни 21, у поглављу 3.5. у тачки 4) наведено да ће се серверска страна система извршавати на Windows

платформи, потребан је Windows серверски оперативни систем, а додатно на страни 19 у поглављу 3.4.2. наведено је да "платформа софтверског система треба да се лако интегрише са постојећом хардверском и софтверском инфраструктуром информационог система органа покрајинске управе...", могло би се претпоставити да ово серверско окружење већ постоји у АП Војводина и да није потребно укључити хардвер у понуду? Додатно, молимо вас да нам доставите техничку спецификацију хардверског и софтверског окружења органа покрајинске управе са којим је потребно урадити интеграцију.

13. На какав број неопходних клијентских инсталација се мисли на страни 19, у поглављу 3.4.2. на крају трећег пасуса, када је систем замишљен као Web базиран? Захтев да систем треба бити реализован као Web базиран архитектура софтверског система наводи се између осталог и на страни 20 у тачки 5, међу обавезама извршиоца, а такође и на страни 21, поглавље 3.5. тача 1).

14. Који је процењени број корисника система? Који је процењени број максималних истовремених корисника система? Ово је битан податак за избор адекватне архитектуре система.

15. Обзиром да је у конкурсној документацији на странама 6 и 19 наведено да систем треба бити заснован на отвореним стандардима, поставља се питање да ли се под тим подразумева да систем може бити базиран на Windows серверском окружењу, које је такође наведено у конкурсној документацији на страни 21, у поглављу 3.5. у тачи 4)? Питање је постављено у контексту тога што Windows није заснован на отвореним стандардима, те су ове две констатације у супротности једна са другорн. Са друге стране Софтверска архитектура система за eVoјvodinu такође (пored осталих) препоручује употребу Windows серверских оперативних система, SQL Сервер базе података и Microsoft.Net радног окружења, па се може закључити да су ове технологије налазе међу препорученим за употребу, заједно са свим осталим наведеним у том документу. Молимо вас за детаљније образложење захтева да систем буде заснован на отвореним стандардима, односно шта то искључује/закључује, пошто се не може прецизно закључити на основу тендерске документације и документа Софтверска архитектура система за eVoјvodinu.

16. Да ли је у контексту претходног питања дозвољено користити библиотеке које нису open-source, него комерцијалне, а за које Извршилац има потребне развојне лиценце те Наручилац ни крајњи корисници немају никакве трошкове везано за ове библиотеке? Овде се превасходно мисли на библиотеке и репортинг алате, за које не постоји адекватна open-source замена те би коришћење алтернативних open-source решења у многим умањило функционалност и удобност финалног решења. За ове библиотеке и алате неће бити потребна никаква додатна инсталација од стране крајњих корисника система.

17. На страни 13 конкурсне документације, у поглављу 3.4.1. у другом пасусу пише "На портал треба да буду доступне вишеслојне карте (мапирање) потенцијала за коришћење обновљивих извора енергије...", на какве се вишеслојне карте овде мисли? Молимо за мало детаљније образложење.

18. На страни 12 пише да се требају импортовати GIS подаци из ЈП Завода за урбанизам Војводине. Шта ово подразумева, које податке и коју количину података?

19. На страни 19 конкурсне документације наводи се Модул за рад са мапама, између осталих и Google Maps, па се поставља питање ко ће сносити трошкове овог сервиса обзиром да он није у свим случајевима бесплатан и да бесплатна верзија има ограничења у погледу броја захтева и функционалности?

20. У конкурсној документацији на страни 24-25, у поглављу 3.7. тачка а), пише да је потребна обука од минимум 20 часова за администраторе и 40 часова за кориснике, а у формулару на страни 51 да су минимум 12 и 20 часова, респективно. Шта је овде тачно? У сваком случају потребно је урадити измену документације да се ови ставови усагласе кроз документ.

21. На страни 16, где се описује софтверски подсистем "Енергетски биланси и анализа енергетских субјеката", у другом пасусу се наводи да ће табеле у Ехсел-у које су попуњене подацима бити достављене Извршиоцу ради иницијалног пуњења базе подацима и тестирања. Обзиром да није могуће дати процену ангажовања на пуњењу базе из ових табела односно количине посла, без познавања броја ових табела, молимо вас да нам кажете оквиран број табела односно количину података које ће требати иницијално унети у систем.

22. На страни 20 конкурсне документације у тачки 3 захтева се да систем треба бити реализован у складу са мерама заштите које су већ имплементирани на нивоу локалне рачунарске мреже органа покрајинске управе, посебно у погледу обезбеђивања информатичке безбедности. Молимо вас да нам дефинишете или дате техничку спецификацију мера заштите које су већ имплементирани на нивоу локалне рачунарске мреже органа покрајинске управе.

23. Шта се подразумева под систематским архивирањем свих података, што је захтевано на страни 22 у тачки 20)? Да ли се мисли на backup или снимање података у базу података или је реч о нечем трећем?"

На основу члана 54. став 13. тачка 1. Закона о јавним набавкама, Комисија за јавну набавку сачинила је, дана 09. децембра 2013. године, додатна појашњења и то:

Одговор на питање број 1. Заинтересованог лица:

Понуђач који наступа самостално није у обавези да доставља обрасце: Општи подаци о подизвођачима, Општи подаци о сваком понуђачу из групе понуђача.

Уколико их понуђач и достави, наведени обрасци не морају бити потписани и оверени, а могу бити и прецртани, наглашавамо да се то односи ако је понуда понуђача самостална.

Одговор на питање број 2. Заинтересованог лица:

Уколико понуђач наступа самостално довољно је ради евиденције података о понуђачу, попунити само Образац Понуде у поглављу 6. тачка 1) Општи подаци о понуђачу, на странама 49 до 51 конкурсне документације.

Одговор на питање број 3. Заинтересованог лица:

Место означено * у делу Основ уговора, на страни 59/77 КД, није потребно попуњавати, јер га Наручилац попуњава пре закључења уговора, што је и наведено у Напомени у делу Основ уговора.

Поље у члану 10. став 3. Модела уговора се не попуњава од стране понуђача, већ од стране Наручиоца приликом закључења уговора.

Одговор на питање број 4. Заинтересованог лица:

Меницу и Менично овлашћење, понуђач доставља увезано са осталом документацијом, у затвореној коверти или кутији, затворену на начин да се приликом отварања понуда може са сигурношћу утврдити да се први пут отвара.

Одговор на питање број 5. Заинтересованог лица:

Копију ОП обрасца понуђач доставља увезано са осталом документацијом, у затвореној коверти или кутији, затворену на начин да се приликом отварања понуда може са сигурношћу утврдити да се први пут отвара.

Одговор на питање број 6. Заинтересованог лица:

Менична овлашћења за повраћај аванса и добро извршење посла дати у Обрасцима 15. и 16. није обавезно попунити ни доставити их уз понуду. Они се достављају приликом закључења уговора како је и наведено у поглављу 5. Упутство понуђачима како да сачине понуду, у делу 5.12. Средства финансијског обезбеђења тачка 2) и 3) на странама 40 и 41 конкурсне документације.

Одговор на питање број 7. Заинтересованог лица:

Меница(бланко соло меница) мора да садржи само потпис овлашћеног лица и печат понуђача.

Одговор на питање број 8. Заинтересованог лица:

Радно време Покрајинског секретаријата за енергетику и минералне сировине је од 8,00 часова до 16,00 часова сваког радног дана. Понуде заинтересованих понуђача се могу доставити од 8,00 часова.

Одговор на питање број 9. Заинтересованог лица:

Лица која ће бити одговорна за извршавање уговора и контролу квалитета могу да буду неко од 7 запослених који ће бити ангажовани на изради овог софтверског система.

Одговор на питање бр. 10. Заинтересованог лица:

Гантограм реализације посла, детаљан технички опис понуђеног решења и детаљан план обуке представљају услов за прихватање понуде.

Понуђач је у обавези да у понуди достави детаљан гантограм реализације посла и детаљан план обуке.

Понуда мора да садржи детаљан технички опис понуђеног решења, тако да се потпуно јасно и недвосмислено може закључити да ли су испуњени сви обавезни захтеви, који су наведени у поглављу 3.5. конкурсне документације (КАРАКТЕРИСТИКЕ СОФТВЕРСКОГ СИСТЕМА – ОБАВЕЗНИ ЗАХТЕВИ, стране 21-24.). Уколико понуђено решење не задовољава обавезне захтеве, неће бити прихваћено.

Одговор на питање бр. 11. Заинтересованог лица:

Развојна платформа треба да буде изабрана у складу са пројектом Софтверска архитектура система за еВојводину (подлога 16, поглавља 3.3. конкурсне документације). Лиценце за развој софтвера су опционалне и зависе од техничког решења понуђача.

Одговор на питање бр. 12. Заинтересованог лица:

Понуда не треба да укључује хардвер и лиценце за серверски оперативни систем. У том смислу није потребно да Вам доставимо техничку спецификацију хардверског и софтверског окружења.

Одговор на питање бр. 13. Заинтересованог лица:

Уколико техничко решење из прихваћене понуде буде захтевало неку додатну инсталацију на клијентској страни (нпр. **Java Runtime Environment, ActiveX control ...**) у договору са Наручиоцем ће бити дефинисан неопходан број таквих клијентских инсталација.

Одговор на питање бр. 14. Заинтересованог лица:

Корисници система су дефинисани на страни 15 конкурсне документације. На основу ових података се може извршити процена максималног броја истовремених корисника у циљу избора адекватне архитектуре система.

Одговор на питање бр. 15. Заинтересованог лица:

Софтверско решење треба да буде базирано на отвореним стандардима.

Систем може бити базиран на Windows серверском окружењу.

Како је и наведено у конкурсној документацији у почетној фази серверска страна система ће се извршавати на Windows платформи.

Одговор на питање бр. 16. Заинтересованог лица:

Дозвољено је да, у оквиру понуде, детаљан технички опис решења обухвата и библиотеке и алате који нису open-source, уколико Наручилац и крајњи корисници неће сносити никакве трошкове за њихово коришћење, што је потребно посебно истаћи у понуди.

Одговор на питање бр. 17. Заинтересованог лица:

На порталу треба да буду доступне вишеслојне карте (мапирање) потенцијала за коришћење обновљивих извора енергије (ОИЕ), са фокусом на енергију ветра, сунца, биомасу и геотермалну енергију, уз поштовање свих ограничења која се односе на заштиту животне средине и других корисника простора на нивоу АП Војводине и на локалном нивоу (просторних и урбанистичких планова, инфраструктурна ограничења – саобраћајна и енергетска, комуникација, заштићена природна подручја, миграциони коридори птица, станишта ретких биљних и животињских врста и сл.), као и уз укључење приказа планских предуслова неопходних за експлоатацију ОИЕ. Изабрани понуђач ће, у договору са Наручиоцем дефинисати задовољавајуће техничко решење за приказ мапа, у зависности од тога какве ће мапе бити доступне.

Одговор на питање бр. 18. Заинтересованог лица:

Приликом снимања стања изабрани понуђач ће, у договору са Наручиоцем, контактирати и локалне самоуправе, ресорна републичка министарства, као и друге организације на републичком, покрајинском и локалном нивоу, и установити да ли те организације (и на који начин) могу да уступе (import/export) неопходне релевантне податке и/или мапе (нпр. подаци о стању бројила јавних институција од електродистрибуције, GIS тематске мапе од ЈП Завод за урбанизам Војводине, итд). Уколико се подаци од интереса већ прикупљају и негде постоје, потребно је договорити и дефинисати начин и периодичност њиховог преузимања, као и формат података (нпр. Excel формат, или, у случају потребе, формирати XML шеме докумената да би се обезбедила размена докумената са релевантним институцијама на републичком, покрајинском или локалном нивоу).

Одговор на питање бр. 19. Заинтересованог лица:

Понуђено софтверско решење треба да обухвати и Модул за рад са мапама, који треба да омогући обележавање на мапама локалних самоуправа, јавних објеката и унос и претраживање података о њима (нпр. Google maps, OpenStreetMap - искључиво бесплатне верзије).

Одговор на питање бр. 20. Заинтересованог лица:

Понуђач је у обавези да понуди обуку за администраторе система у трајању од минимално 12 часова и кориснике система у трајању од минимално 20 часова. Тачан број и списак полазника, место и термини за обуку ће бити дефинисани у договору са Наручиоцем.

Одговор на питање бр. 21. Заинтересованог лица:

Као основ за израду софтвера треба да буду коришћени Упитници из Упутства за израду енергетских биланса у општинама, које је издало Министарство рударства и енергетике Републике Србије, Београд, 2007. године. То су табеле у Excel-у чија је структура дата у Упутству, а попуњене табеле са подацима из општина са територије АП Војводине ће бити достављене изабраном понуђачу у сврху иницијалног пуњења базе података и тестирања.

Списак упитника:

- 01 - Основни подаци о општини
- 02 – Јавне зграде
- 03 – Топлане – Систем даљинског грејања
- 04 – Систем дистрибуције природног гаса
- 05 – Јавно осветљење
- 06 – Водовод
- 07 – Водозахват
- 08 – Транспорт – градски превоз
- 09 – ЈКП Чистоћа
- 10 – ЈКП Пuteви
- 11 – ЈКП Зеленило
- 12 – Возни парк

Одговор на питање бр. 22. Заинтересованог лица:

У покрајинским органима управе у току је успостављање система за управљање информационом безбедношћу, тако да су све мере заштите у складу са стандардом ISO27001.

Одговор на питање бр. 23. Заинтересованог лица:

Софтвер треба да омогући праћење потрошње енергије/енергената за потрошаче из јавног сектора, архивирање података и креирање извештаја, а системски се врши backup података.

Ово појашњење се, сходно члану 63. став 3. Закона о јавним набавкама, доставља заинтересованом лицу и истовремено се објављује на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца.

Комисија за јавну набавку